



Republika Slovenija



VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC

Številka: 0403-3/06-3

Datum: 7.3.2006

ZADEVA: POVABILO K ODDAJI PONUDBE – NAVODILO PONUDNIKOM

V skladu s Pravilnikom za oddajo javnih naročil male vrednosti (0102-2/2005 z dne 5.1.2005) vas vabimo, da predložite svojo ponudbo za izvajanje storitev tiskanja dopisov, kuvert, obrazcev in vizitk za potrebe Varuha človekovih pravic RS za leti 2006 in 2007.

OSNOVNI PODATKI O NAROČILU MALE VREDNOSTI:

1. ŠTEVILKA NAROČILA:

0403-3/2006

2. PREDMET JAVNEGA NAROČILA:

tiskanje dopisov, kuvert, obrazcev in vizitk za potrebe Varuha človekovih pravic za leti 2006 in 2007

3. NAROČNIK :

**REPUBLIKA SLOVENIJA
VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC
Dunajska cesta 56
1000 LJUBLJANA**

Matična številka:	585501200
Davčna številka:	57006229
Številka TRR:	01100-6300109972

Varuh človekovih pravic Republike Slovenije v skladu s 3. odstavkom 13. člena Zakona o davku na dodano vrednost (Ur. l. RS, št. 97/04 (ZDDV-UPB2)) ni davčni zavezanec.

4. OCENJENA VREDNOST NAROČILA (ZA OBE LETI):

3.500.000,00 SIT (brez DDV); 4.200.000,00 SIT (z DDV)

5. ROK ZA ODDAJO PONUDBE:

22.3.2006 do 11.00 ure na naslovu naročnika

6. ROK ZA OBVESTILO O IZBIRI NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA:

20 dni od poteka roka za oddajo ponudb

7. ROK ZA SKLENITEV POGODBE:

20 dni od preteka roka za revizijo

SESTAVA POVABILA:

- a) To povabilo
- b) Obrazec Ponudba – podatki o ponudniku
- c) Obrazec Cenik storitev tiskanj
- d) Obrazec Roki izvedbe
- e) Obrazec Referenca
- f) Obrazec Izjava o izpolnjevanju pogojev

SESTAVA PONUDBE:

*Jezik ponudbe: **slovenski jezik***

*Rok veljavnosti ponudbe: **najmanj 30 dni***

☒ *Variante ponudbe niso dovoljene*

Ponudba mora biti zložena v mapi po naslednjem vrstnem redu (v celoti skladno z navodili izpolnjeni dokumenti), povezana z vrvico tako, da ni mogoče naknadno dodajati ali odzemanj posameznih listov:

Obrazec Ponudba - podatki o ponudniku

Obrazec Cenik storitev

Obrazec Referenca

Obrazec Izjava o izpolnjevanju pogojev

Vse listine predložene v ponudbi morajo biti žigosane in podpisane s ponudnikove strani.

Ponudba mora biti zaprta v ovojnici. Na prednji strani mora biti naveden naziv in naslov naročnika, skupaj z navedbo »NE ODPIRAJ, PONUDBA ZA TISKANJE DOPISOV«, na zadnji strani pa naziv in naslov ponudnika.

POGOJI ZA PRAVILNOST PONUDBE

Za pravilno se šteje ponudba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

1. Pogoj:

Ponudnik je v zadnjih dveh (2) letih pred objavo tega naročila male vrednosti imel sklenjeni vsaj dve pogodbi z različnimi naročniki za izvajanje tiskarskih storitev in sicer posamezno v višini najmanj 1.500.000,00 SIT (brez DDV).

Način dokazovanje pogoja št. 1:

Ponudnik naj predloži vsaj dva obrazca Referenca, izpolnjena, podpisana in žigosana s strani dveh različnih naročnikov.

2. Pogoj:

Rok plačila je 30 dni po uradnem prejemu pravilno izstavljenega pisnega računa.

Način dokazovanje pogoja št. 2:

Posebna priloga ni zahtevana – ponudnik s podpisom in žigom na obrazcu Ponudba izkaže soglasje k plačilnemu roku.

3. Pogoj:

Ponudnik mora smiselno izpolnjevati pogoje iz prvega odstavka 42. člena Zakona o javnih naročilih ZJN-1 (Ur. l. RS, št. 36/04 (ZJN-1-UPB1)).

Način dokazovanja pogoja št. 3:

Izpolnjevanje pogoja se dokazuje s predložitvijo izpolnjene, podpisane in žigosane izjave (priloga 2 k ponudbi).

Naročnik lahko zahteva od ponudnikov, da v primeru dvoma predložijo originalne listine, kot dokazilo, da izpolnjujejo pogoje iz 42. člena.

MERILA ZA IZBIRO NAJUGODNEJŠE PONUDBE

Kot merilo za izbiro najugodnejše ponudbe bomo upoštevali cene podane v prilogi »Cenik« (priloga 1 k ponudbi). Najugodnejša ponudba bo tista, kjer je ponujena najnižja skupna cena navedena v ceniku.

Če bo več ponudb z isto najnižjo ceno, bo izbrana tista, ki bo ponujala krajše izvedbene roke navedene v prilogi 2 – Roki izvedbe.

Če bi tudi v tem primeru bilo več ponudb z isto najnižjo ceno in enakimi roki izvedbe, bo izbrana tista, ki bo imela več predloženih referenc.

Pri izbiri bomo upoštevali samo ponudbe, ki bodo pravilne in bodo imele priloženo izpolnjeno ponudbo s prilogami (cenik storitev, izjavo ter dokazilo referenc).

KONTAKTNA OSEBA

Kontaktna oseba naročnika za vprašanja v zvezi z naročilom male vrednosti je Kristijan Lovrak. Vprašanja lahko ponudniki naslavljajo po telefaksu na št. (01) 475-00-40 ali po elektronski pošti kristijan.lovrak@varuh-rs.si. Vprašanja in odgovori bodo objavljeni na spletni strani varuha www.varuh-rs.si.

Kristijan Lovrak

podsekretar

Priloga:

- obrazec Ponudba
- obrazec Cenik storitev
- obrazec Roki izvedbe
- obrazec Referenca
- obrazec Izjava

PONUDBA ŠT. _____
z dne _____

Na osnovi povabila št. 0403-3/2006-3 z dne 7.3.2006 za naročilo male vrednosti dajemo ponudbo za izvajanje storitev tiskanja dopisov, kuvert obrazcev in vizitk za potrebe Varuha človekovih pravic za leti 2006 in 2007.

1. PODATKI O PONUDNIKU

Naziv ponudnika	
Naslov	
Davčna številka	
Številka TRR	
Kontaktna oseba	
Telefon	
Telefaks	
E-pošta	
Pooblaščen oseb za podpis pogodbe	

2. CENA STORITEV IN ROKI IZVEDBE

Cene za posamezne vrste dopisov, kuvert obrazcev in vizitk so navedene v prilogi 1 - Cenik. Pri cenah mora biti upoštevane zahteve naročnika glede kakovosti papirjev in barv natisa.

Priloga št. 1: CENIK

Ponujene cene morajo biti navedene posebej brez in posebej z vključenim davkom na dodano vrednost in sicer v tolarških zneskih. Cene morajo biti podane za navedene količine.

3. ROKI IZVEDBE

Roki izvedbe za posamezne vrste dopisov, kuvert obrazcev in vizitk so navedene v prilogi 2 – Roki izvedbe.

Priloga št. 1: ROKI IZVEDBE

4. PLAČILNI POGOJI

Upoštevajoč 24.člen Zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije za leto 2006 in 2007 (Ur. list RS, št. 116/2005) je plačilni rok 30. dan po izvedenih storitvah in po uradnem prejemu pravilno izstavljenega pisnega računa.

5. POTRDILO O IZPOLNJEVAJNU POGOJEV 42. ČLENA ZJN-1

Priloga št. 2 - IZJAVA o izpolnjevanju pogojev iz 42. člena ZJN-1

Naročnik lahko zahteva od ponudnika, da v primeru dvoma predloži originalne listine kot dokazilo, da izpolnjujejo pogoje iz 42. člena.

6. DOKAZILO REFERENC

Kot dokazilo izpolnjevanja pogoja št. 1 k ponudbi prilagamo reference naslednjih naročnikov:

PONUĐNIK

podpis in žig

CENIK

PRILOGA 1

SPECIFIKACIJA DOPISOV, KUVERT, OBRAZCEV IN VIZITK

OZNAKA		PAPIR	BARVA	KOL.	CENA brez DDV za navedeno količino	CENA z DDV za navedeno količino
	DOPIS (A4)					
D1	Varuh 1A slo*	Conqueror, CX22, diamond white 100g	2/0 panton 308CV in 460CV	500		
D2	Varuh 1A ang	Conqueror, CX22, diamond white 100g	2/0 panton 308CV in 460CV	200		
D3	Varuh 1B slo	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	1000		
D4	Varuh 1B ang	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	250		
D5	Služba g.s. slo*	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	3000		
D6	Splošni slo	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	3500		
D7	Splošni ang*	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	500		
D8	Splošni 2 stran*	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	6000		
	KUVERTE					
K1	Splošna amerikanka slo*	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	2000		
K2	Splošna amerikanka ang	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	500		
K3	Varuh amerikanka slo	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	1000		
K4	Varuh amerikanka ang*	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	500		
K5	Splošna A5 slo*	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	2000		
K6	Splošna A5 ang	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	200		
K7	Varuh A5 slo	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	500		
K8	Varuh A5 ang	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	200		
K9	Splošna A4 slo*	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	3000		
K10	Splošna A4 ang	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	1000		
	OBRAZCI, OSTALO					
O1	Uradni zaznamek*	Navadni brezlesni 90 g	čb	500		
O2	Blok A4	Ovitek – Conqueror, CX22 250 g, list (50) navadni brezlesni 100 g	1/0 panton 308CV	100		
O3	MAPA A4 (z zavihki) *	Conqueror, CX22, 320g	1/0 panton 308CV + mat plastifikacija	100		
	VIZITKE					
V1	Vizitka varuh slo	Conqueror, CX22, 320g	2/0 panton 308CV in 460CV	100		
V2	Vizitka varuh ang	Conqueror, CX22, 320g	2/0 panton 308CV in 460CV	100		
V3	Vizitka splošna slo*	Conqueror, CX22, 320g	1/0 panton 308CV	100		
V4	Vizitka splošna ang	Conqueror, CX22, 320g	1/0 panton 308CV	100		
V5	S spošt. varuh slo	Conqueror, CX22, 250g	2/0 panton 308CV in 460CV	500		
V6	With c. varuh ang*	Conqueror, CX22, 250g	2/0 panton 308CV in 460CV	500		
V7	S spošt. splošna slo	Conqueror, CX22, 250g	1/0 panton 308CV	500		
V8	With c. splošna ang*	Conqueror, CX22, 250g	1/0 panton 308CV	500		
	SKUPNA CENA					

* vzorci označenih dopisov, kuvert, obrazcev in vizitk so priloženi

ROKI IZVEDBE

PRILOGA 2

DOBAVNI ROKI

OZNAKA		PAPIR	BARVA	KOLIČINA	DOBAVNI ROK
	DOPIS (A4)				št. dni od prejetega naročila
D1	Varuh 1A slo	Conqueror, CX22, diamond white 100g	2/0 panton 308CV in 460CV	500	
D2	Varuh 1A ang	Conqueror, CX22, diamond white 100g	2/0 panton 308CV in 460CV	200	
D3	Varuh 1B slo	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	1000	
D4	Varuh 1B ang	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	250	
D5	Služba g.s. slo	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	3000	
D6	Splošni slo	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	3500	
D7	Splošni ang	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	500	
D8	Splošni 2 stran	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	6000	
	KUVERTE				
K1	Splošna amerikanka slo	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	2000	
K2	Splošna amerikanka ang	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	500	
K3	Varuh amerikanka slo	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	1000	
K4	Varuh amerikanka ang	Conqueror, CX22, diamond white 100g	1/0 panton 308CV	500	
K5	Splošna A5 slo	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	2000	
K6	Splošna A5 ang	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	200	
K7	Varuh A5 slo	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	500	
K8	Varuh A5 ang	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	200	
K9	Splošna A4 slo	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	3000	
K10	Splošna A4 ang	Navadni 100g bianco flash papir	1/0 panton 308CV	1000	
	OBRAZCI, OSTALO				
O1	Uradni zaznamek	Navadni brezlesni 90 g	čb	500	
O2	Blok A4	Ovitek – Conqueror, CX22 250 g, list (50) navadni brezlesni 100 g	1/0 panton 308CV	100	
O3	MAPA A4 (z zavihki)	Conqueror, CX22, 320g	1/0 panton 308CV + mat plastifikacija	100	
	VIZITKE				
V1	Vizitka varuh slo	Conqueror, CX22, 320g	2/0 panton 308CV in 460CV	100	
V2	Vizitka varuh ang	Conqueror, CX22, 320g	2/0 panton 308CV in 460CV	100	
V3	Vizitka splošna slo	Conqueror, CX22, 320g	1/0 panton 308CV	100	
V4	Vizitka splošna ang	Conqueror, CX22, 320g	1/0 panton 308CV	100	
V5	S spošt. varuh slo	Conqueror, CX22, 250g	2/0 panton 308CV in 460CV	500	
V6	With c. varuh ang	Conqueror, CX22, 250g	2/0 panton 308CV in 460CV	500	
V7	S spošt. splošna slo	Conqueror, CX22, 250g	1/0 panton 308CV	500	
V8	With c. splošna ang	Conqueror, CX22, 250g	1/0 panton 308CV	500	



Republika Slovenija



VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC

REFERENCA: _____
naročnik

Potrjujemo, da je ponudnik _____
naziv in naslov ponudnika
za naše potrebe v obdobju preteklih dveh let korektno po našem naročilu opravil storitve
tiskanja v vrednosti nad 1.500.000,00 SIT (brez DDV).

kraj, datum

žig

odgovorna oseba

Številka:

Datum:

IZJAVA

ponudnika o izpolnjevanju pogojev za izvedbo javnega naročila male vrednosti in sprejemu pogojev iz povabila k oddaji ponudb

Predmet javnega naročila:

Ponudnik:

Izjavljamo, da izpolnjujemo naslednje pogoje:

1. Imamo veljavno registracijo za opravljanje dejavnosti in vsa potrebna dovoljenja.
DA NE
2. Nismo v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacijskem postopku.
DA NE
3. V zadnjih petih letih nam ni bila izdana pravnomočna odločba za kaznivo dejanje, povezano s poslovanjem, ali pravnomočna odločba, s katero bi nam bilo prepovedano opravljanje dejavnosti.
DA NE
4. Razpolagamo z zadostnimi finančnimi in kadrovskimi zmogljivostmi za izvedbo del.
DA NE

S podpisom te izjave ponudnik tudi potrjuje:

- da se v celoti strinja in sprejema pogoje naročnika, da po njih daje svojo ponudbo in da pod navedenimi pogoji pristopa k izvedbi predmeta naročila,
- da je ob izdelavi ponudbe pregledal vso razpoložljivo dokumentacijo,
- da je v celoti seznanjen z obsegom in zahtevnostjo naročila,
- da ne bo imel do naročnika nobenega odškodninskega zahtevka, če ne bo izbran kot najugodnejši ponudnik.

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da so zgoraj navedeni podatki resnični in da jih bomo ob naročnikovi zahtevi dokazali s predložitvijo ustreznih potrdil.

Ponudnik:

(Žig in podpis odgovorne osebe)
